



ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ  
LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MÍS, NÚM. 20  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ  
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas  
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

### CAPS DE BROTH.



RODRÍGUEZ ALCÁNTARA.

Critic musical de punta,  
inspirat compositor...  
en fi, per dirlo més prompte,  
un català que val molt.

### LA CASSA.

Pobres bestias!  
Las perdius, los conills, las guatllas y demés

individuos del gremi feréstech están de pésam.

La cassa s' ha inaugurat. Las escopetas han fugit dels seus recons polsosos, y al comensar ellàs à donar senyals de vida, los infelissos animalets han comensat à donar senyals de mort.

¿Qué deuen pensar los conills al sentir los primers disparos d' arma, ó com si diguessim, al llegir los anuncis d' apertura de la temporada?

Jo no sé com certs poetas que de tot treuen such y s' atreveixen à fer versos sobre la lluna y las ayguas, no han de dedicar la sèva atenció à un assumptu tan patéтиch com aquest.

¿No es veritat que seria interessant una poesia ab un títul per aquest istil?

«Lamentacions d' una llebra davant d' una escopeta de dos canons.»

¡Quin manantial de consideracions novas é inesperadas! ¡no se'n podrà treure poch partit de semblant situació!

Pero 'ls poetas de venia al istiu no traballan, y no estan per lamentacions llebreras.

Al contrari: jo 'n sé alguns que en lloch de agafar la ploma pera cantar las tragerias de las desventuradas bestias, agafan la escopeta y se'n van à cassarlas.

Y es que, diguin lo que vulguin, lo cassar es un entreteniment tan agradable, que ningú sab absenirse'n; ni 'ls poetas sentimentals.

En lo mòn tothom cassa.

Hi dit tothom y no me 'n retracto. Jo mateix, que en ma vida hi agafat cap arma, casso tan com puch. En las conversacions casso frasses, pèl carrer casso tipos, tractant la gent casso disgustos y en lo salò de sessions de ca la Ciutat casso tonterías.

¿Veuhen aquella mamá que ara surt de casa ab una filla à cada costat?

Ja poden miràrselas tan com vulguin: no 'ls hi veurán cap escopeta.

Pues á pesar de tot, no ho duptin: surten á cassar promesos.

Es una cassera molt distreta y divertida.

Reparin. Las tres donas han arribat al passeig de Gracia. S' apoderan d' un pedris y comensan desseguida las operacions preliminars.

*Lo mamá:*—Tú, Laura: pósat més de costat, que la llum del fanal t' agafi de plé á plé: així es-tarás més visible. Y tú, Clementina, no pòsis los peus tan endins: així, una mica estirats, que aquestas saballetas te favoreixen molt.

*Una de las nenas:*—Mira, mamá; 'm sembla que aquest jove ja ha passat dugas ó tres vegadas.

*La mamá:*—¡Oy! Es cert... calla; ara s' assenta aquí prop. ¡En guardia!—

Y las armas comensan á pendre puntería. Las armas son las miradas, las rialletas, los suspirs... en fi, totes aquestas monerías que las donas manejan ab tanta destresa.

Lo que després passa ja poden figurars'ho.

Si aquest pobre jove fos un conill, demà al mitj dia ja seria á la cassola; pero com que es un home solter, potser d' aquí uns quants mesos se trobarà tot molxo á la curia eclesiástica despatxant los papers matrimonials.

Desde que naixém fins que morim, la cassa ocupa la nostra existència.

Y si massa m' apuran, casi m' atrevirè á dir, qu' es lo móbil de totes las nostres accions.

¿Per qué fulano ya tot lo dia darrera d' aquell personatje, adulantlo, trayentli las brossas de la livita y ajudantli á posar l' abrich?

¡Pues per qué ha de ser! Per veure si ab la influència del personatje cassa algún empleo.

Per qué, al acostarse las eleccions, un tipo que desitja ser concejal s' atura per totes las botigas del veynat, y saluda á gent que no ha salutat mai, y explica al adroguer y al lampista que si ell fos del ajuntament faria aixó y alló y lo de més enlla?

Ho fa perque espera cassar los seus vots.

Per qué aquest elegant visita ab assiduitat á una senyora casada, especialment á las horas que el marit no hi es, y li envia rams, y li regala butacas de teatro y la felicita en tots los días felicitables?

Pues perque desitja cassar... alguna cosa.

Avuy com avuy, lo qui no cassa es perque no pot; no perque no 'n tingui ganas.

De petits ja 'ns hi exercitén.

Llavoras solém dedicarnos á las pessas més modestas.

L' un las enfila pèl cantò de las papallonas; l' altre pèl de las llagostas; aquest cassa sargantas, aquell burinots...

Creixém, y creixen també las nostres aspiracions. Llavoras cassém premis... ó carabassas; cassém algún cigarret del calaix del pare; cassém un bastò y un rellotje...

Mès tart cassém noyas. Y quan ja n' hem cassat prou, una, mès llesta que las demès, nos cassa á nosaltres y 'ns porta lligats de peus y mans al devant de qualsevol capellá.

Seguint la pelegrinació del mòn, cassém desengany, alegrías, perduas, ganancias... tot lo que 's presenta.

Per últim un dia cassém una calipandria, lo metje 'ns recepta lo que li passa pèl cap y acaba la nostra vida y la nostra cassera. La mort nos ha cassat.

Per xo jo, quan sento parlar de vedas y xerigas per aquest istil, me 'n rich interiorment. La veda no existeix més que de nom.

Respecte als animals ja ho veyém: en tot època del any, tan si hi ha veda com no, si volen gastar, trobarán cassa.

Y en quan als homes, ni val la pena de parlarne. Cassém y som cassats á tot' hora y en tot temps. Lo verb *cassar* es sumament *actiu*; més que actiu, vertiginós, incansable.

Lo que ni ha—no puch negarlo—que al istiu aquesta activitat se centuplica, moguda pèl calor.

¿Qui no cassa mosquits ara com ara?

¿Qui no cassa ayres frescos y recons de sombra?

¿Qui no cassa rumors sobre ordre públich y desgracias parescudas?

L' única que no cassa es la justicia. Tots los criminals s' escapan dels seus trets.

Pero fora d' elles, tots som cassadors.

Hasta l' Ajuntament de Barcelona.

Ara acaba de publicar los programas de la gran rifa que 's verificarà per sufragar los gastos de la Exposició

Es á dir que tracta de cassarnos los quartos.

Lo mal es que 'ls quartos van molt recelosos, y s' amagan per no deixarse cassar.

A. MARCH.

## LA MÉVA MUSA.

En versos hi reunit jo unas memorias que brandant per la mar van ser forjadas, quan de las guardias feya horas pesadas recordant mil tristesas y mil glorias.

Del foix del meu cervell son las escorias que vareig recullí ab moltes fornades, cendres que guardo inútils y mulladas; d' ausència y aislatament pobres caborias.

Entre plujas y neu, vents y tormenta ó en calma y sol radiant ó lluna hermosa, crusant tranquila mar, ó borrascosa,

contemplant l' horisont ab vista atenta la Musa veig flotar, sento sa lira; la crido, 'm mira y riu, mes no m' inspira.

P. TALLADAS.

## EXCURSIONS PER L' EXPOSICIÓ.

### XI.

#### SECCIÓ MARÍTIMA.

Es per si sola l' orgull de la gent exposicionista.

Escoltémlos:

—Ni la de París, ni la de Londres, ni la de Viena, ni la de Filadelfia han tingut aixó que te, aixó que mostra y ostenta plena de orgull la Exposició Universal de Barcelona, perque ni Filadelfia, ni Viena, ni Londres... ni París... tenen mar.

Un se queda al enterarse'n més inflat que una boya: inflat y buyt. Ni Viena, ni Filadelfia, ni París, ni Londres... ni tan sisquiera Reus poden empetarnos la basa. Los de Reus si volen mar han de anarse'n á Salou, mentres que nosaltres jo gent felissa! sens més que atravesar lo magnífich pont que vè á ser com la qua de aquell gran rap titulat *Palau de la Industria*, podem disfrutar á tutiplé de la vista y respirar las sabrosas emanacions de

la immensa llanura del mar.

Al parlar del Pont, per sota del qual passan las líneas de Tarragona y Fransa y á més la carretera del Cementiri, hem de consignar que las escalinatas que li donan accès forman també una gran exhibiciò de peuhets mès ó menos bén cal-sats y de pantorrillas mès ó menos bén contorne-jadas.



¡Y ni siquiera se 'ls ha ocorregut als exposicionistas batejarlo ab lo nom de *Puente de los suspiros*, prenen péu... ó pantorrilla... dels que allí exhalan los xitxaretlos! De aquesta manera, a mès de possehir lo que no posseheixen ni Londres, ni París, ni Viena, ni Filadelfia, tindriam hasta lo que tè l' hermosa reyna del Adriàtic, la gentil Venecia.

La secció marítima posseheix casi tan de militar com de marítima. Que ho diguin sinó la casa del Gobernador, convertida en oficinas, los antichs fossos sabiament transformats en un rech d'aygua y allá á la dreta un estenall de tendas de



campanya de las que usa l' exércit espanyol, petitas, baixetxes y ab l' entrada estreta com si fosseren llorigueras.

Un cantar que dedico á las minyonas de servey  
que tenen... ó manten en soldat:

«¡Quan en Ruíz va de campanya,  
¡quina pena, pobre Ruiz!...  
ha d' entrar de quatre grapas  
y hi ha d' estar sempre arrupit!...»

Varios forns de campanya, perfectament disposats y una caseta ab alguns llits completan la instalació de l' administració militar.

Las tendas y los llits de la caseta se completan. Quan un soldat agafa un dolor reumàtic, sempre li quedan los llits per veure si s'ha passat.

Lo campament improvisat continuaix á un edifici que conte un gran número de instalacions, algunes, sinó totes, de certa importància. Dintre de aquesta galeria estém en ple domini marítim, per quant si exceptuem los arnesos y bastos especials pera 'l transport de ferits de *Lefebre* de París, tot lo que allí 's vén es més ó menos aplicable al art de la navegació.

Abundan los modelos de cascós y barcos de toutes midas, classes y sistemes, distingintse 'ls de Thomson de Glasgow, representats per Haynes de Cadiz, que n' presenta un gran número, lo torpedero exercit construit per G. C. en La Graña (enrol); dos dels germans Orlando de Liorna, las embarcacions del recreo de Tellier y com a curiositat, la fragata de guerra Lengo construïda en 1814 y en escala en miniatura, quals barcos podrian navegar comodament dintre de una esclofolla de nou, y qu' en certa manera pot pendres per l' estuadra del pais de Liliput. Quina pacientia! d' home escau aplicar-se en ganya la dona! (Diguem-ho ab frases d' ultat) i escau haver pacientia i resiliencia d' hom que escau aplaudir-se en ganya la dona! (Diguem-ho ab frases d' ultat) i escau haver pacientia i resiliencia d' hom que escau aplaudir-se en ganya la dona!

Los navires i teixits i significatius del mar i mar i estan representats per Ains i qu' exposa l' ona y tots els; Maristan (dimensio Maristan yohav des bresser del Masnou), Fontrodona (no D' Espnaciuy Q. de Mataró y Pau Estape ab joies; i Borrel babilonias, cotonas y xapgs, obsequis, y des Mataró y Sucebors de M. Fradera ab mangueles de tota; Regió ab una gran instalació molt luxosa y de bon gust de rets mecanicas, y aquind artes gabo estopas; Bluts Garriga y Mettet y Estape ab cordalatje y alguns altres. i banyos y vestuari ob sois

John Brown es un fabricant d' helices y corassas que presenta alguns treballs de ferro verdaderament importants, entre ells el facsimil de una corassa que ha vinent rebalt las carreiras de grossos projectils, fibesta q' ha estocatada.

Al mar com per terra, per ser invulnerable s' ha decessitat tenir la cara ben fortificada q' no q' est nu

La companyia Interoceania del canal de Panama y la maritima del canal de Suecia exposen los planos de sos colossals treballs que constitueixen las empresas més gegantescas del present siegle.

sigue.  
Torto y Rubattino representants de la Compa-  
nyia de Navegacion generato i ciencia han mon-  
tat una magnifica instalacio, que representa el  
planisferi ab las rutes que fan los poderosos bar-  
cos de la casa. Dus sirenes, una a cada costat de  
coran la instalacio. Con viss sirenes intentades  
deis pobres emigrants. Apena acomedia arfer  
fortuna.» Mes, a del pobre que s'adreça a hir  
per la seva velut halagadora y per fidat. La desitjada  
fortuna, las mes de seguidas esdignosaria; la  
fam y la mort. En segund la misericordia si es y les  
abeymés nos enys a l'ayuda.



Una varietat de objectes, los uns dibuixats, corpóreos los demés, completan aquesta secció. Facas y armas blancas, escafandras, canons de marina, instruments náutichs y matemátichs de la Vda. de J. Rossell; un curiós sistema de salvament del vapor *Nuevo primer Barrera* de *Haynes* y un no menos curiós sistema de xarxa per un barco sol, del mateix senyor, curriolas y rems de *Triay*, farolas y objectes de metall de *G. Bertrán*; cohets inglesos de *Pain*; el talitro, ó siga una màquina per la limpresa dels barcos de *E. Ros*; una gran cabria de *Hunter et English*; plans per la obtenció de gas d'oli; pinturas per barcos de *Monrey y Mahaud y C.<sup>a</sup>*, de Marsella que, per lo vist la pintan molt bè; cabrials de *Gugenet* de París; construccions de ferro de *Satre* de Arles, una secció de aparells de pesca del *Musseo naval* de Madrit y per últim las cuynas econòmicas de *Ciervo* de la Barceloneta, es casi tot lo que 's véu recorrent la galeria marítima; si un tè prou paciencia per completarlo pessa per pessa, y prou forsa per resistir la xafugor que produheix lo sol, al caldejar durant tot lo sant dia las parets y la cuberta de aquell edifici.

\*\*

Surtim à fora y respirém un rato, contemplant lo nou passeig de las Palmeras que s' extén à ran de la platja.

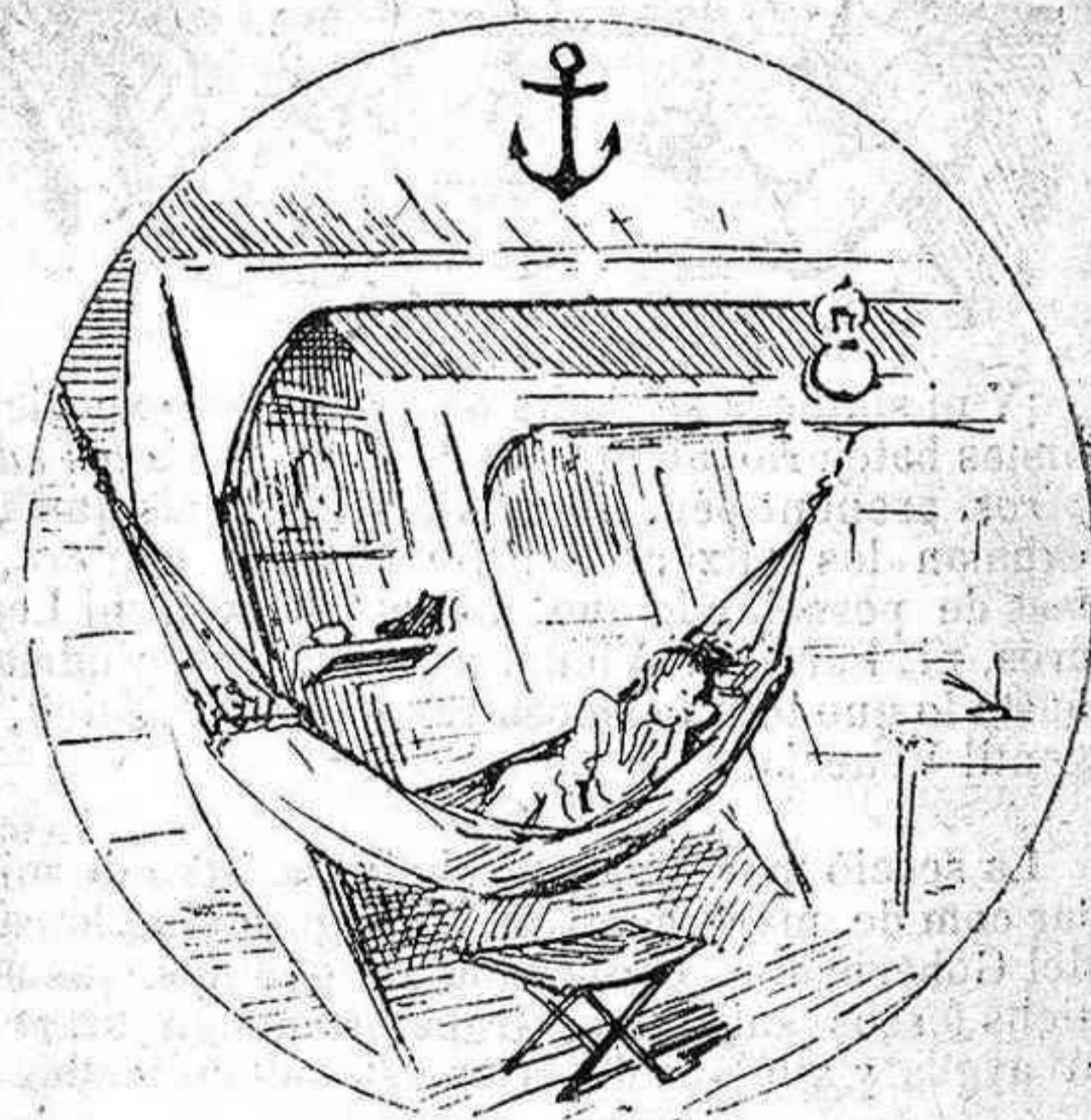
Un pabelló circular situat à la dreta crida l' atenció del visitant. Es la instalació de la societat espanyola pera 'l salvament de naufrechs. Allá s' hi troben tots los aparatos necessaris pera 'l benéfich objecte de aquesta institució: bòts salvavidas, canons per llansar caps, una curiosa balsa insumergible, y presidint aquella obra de la caritat y de la misericordia la figura noble de un marinier salvant à una dona desmayada.



¡Quin assumptu per una novel!

Capítul primer: Naufragi.—Capítul segon: una dona que s' ofega.—Tercer: lo marin que la tréu ab perill de la sèva vida.—Quart: La retorna.—Quint y últim: s' hi casa.

Al sortir de aquesta barraca, y al costat de una gran boya de ferro, s' hi véu un tros de barco figurat, qu' es també una obra caritativa. Tothom coneix l' Assilo naval espanyol. Allá hi ha un fragment de aquest refugi, l' únic qu' existeix à Espanya. Jo 'ls invito à tirar deu céntims à la caixeta de las limosnas, que si hi ha per tot bá-



culas per probar la forsa, básculas per electrissarse y básculas per saber lo pés que un fa, es mès útil encare posar à prova la filantropía, y res mès propi per conseguirho que contribuir al sosteniment de una institució que honra verdaderament à Barcelona.

En lo sorral de la platxa s' hi aixeca un gran molí de vent de palas rectangulars y verticals, un' altra invenció del Sr. Barrufet, autor del mar-motor, que per lo vist, véu molta forsa perduda y no se sab separar de prop de l' aygua. ¡Llástima que aquesta forsa tan caprichosa, no admeti lleys que la regularisin!

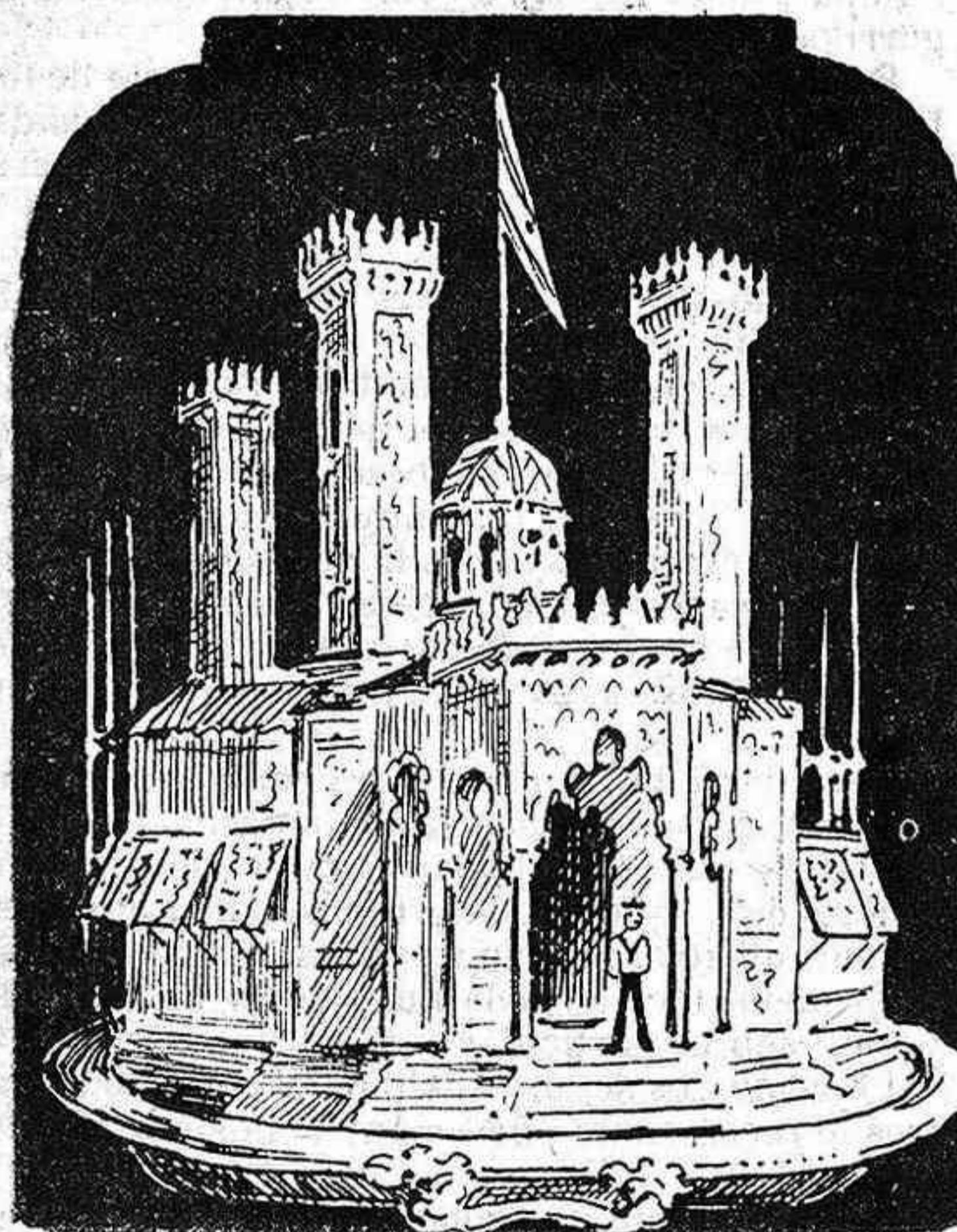
Yá continuació vè 'l moll de fusta que s' interna alguns metres sobre l' ayqua y qu' es l' encant dels forasters per las hermosas perspectivas que presenta y la delicia dels barcelonins pels bons arrossos ab moluscos y marisch que poden menjarse sota de aquells pabellons convertits en frescos restaurants.

Aquesta es la part més sustanciosa de la secció marítima.

Un faro elegant fet tot de carbó de pedra de las minas de Aller (Asturias), propietat del Sr. Marqués de Comillas, demostra qu' es més fàcil construir obras artísticas y caprichosas, que portar á Barcelona 'ls carbons minerals ab regularitat yá més bon preu que 'ls inglesos, ab tot y disponer dels poderosos elements de transport que té á la mà l' acaudalat propietari de aquellas minas.

A la Companyia Trasatlàntica, de la qual es anima 'l mateix marqués pertany la rica instalació, qu' en son interior tanca modelos dels principals barcos de las seves línies, un plano corpóreo del dich de Cadiz, y mostres dels camarots, càmaras y altres detalls de las citades embarcations. ¡Ah, si totes las companyías gosessin de la quantiosa subvenció que disfruta la Trasatlàntica! ¡qué se 'n faríen d' instalacions tan ó més ricas que aquella!

La part exterior, de gust àrabe, plena de alicats primorosos, ab son color blanch y sos minarets alts y prims, se li ha antoixat al nostre dibuixant un hermòs trallat de pastillatje. ¡Cosas dels artistas!



Jo, per la mèva par trolo que 'l gust àrabe es lo més apropiat á la citada instalació. La *Trasatlàntica*, pot dir com los fills del desert:

—Estaba escritó.

Si senyors: estava escrit aquell ruidós contracte ab lo govern que la fá rica y poderosa.

A dos passos del Pabelló de la Trasatlàntica se troba una secció de tendas de campanya francesas de E. Chanvin. Consignant que las citadas tendas son francesas, casi no hi ha necessitat de anyadir que son més cómodas y confortables que las españolas. En elles al menos un pot entrarhi ab lo front alt.

Y una mica més enllá, hi ha una quadra ab vuyt caballs.

Qui refiantse de trobarse en la secció marítima busqui allí caballs marins, quedará ben xasquejat. Son caballs d' exèrcit exhibits per la Direcció.



ciò general del ram. Hermosos y de magnífica estampa, se deixan acariciar pèl visitant. Viuhens regalats com á bons pressupuestívors y no contents encare ab las garrofes de la nació, passan l'estona roseigant la tanca de fusta que 'ls reclou. Casi tots los empleats fan lo mateix. Tots rosejan fora de la menjadora.

Déu mèu, jy quantes bestias y quantes personas viuhens de las garrofes de Sagunto y encare no n' están contentas!

Despedimnos ja de la secció marítima.

Favorescuda com la que més puga serho, per la preferencia dels visitants de la Exposició, suposen que no desapareixerá ab aquesta, quedant ab caràcter definitiu com un nou alicient agregat al Parch y als Jardins de la Ciutadela.

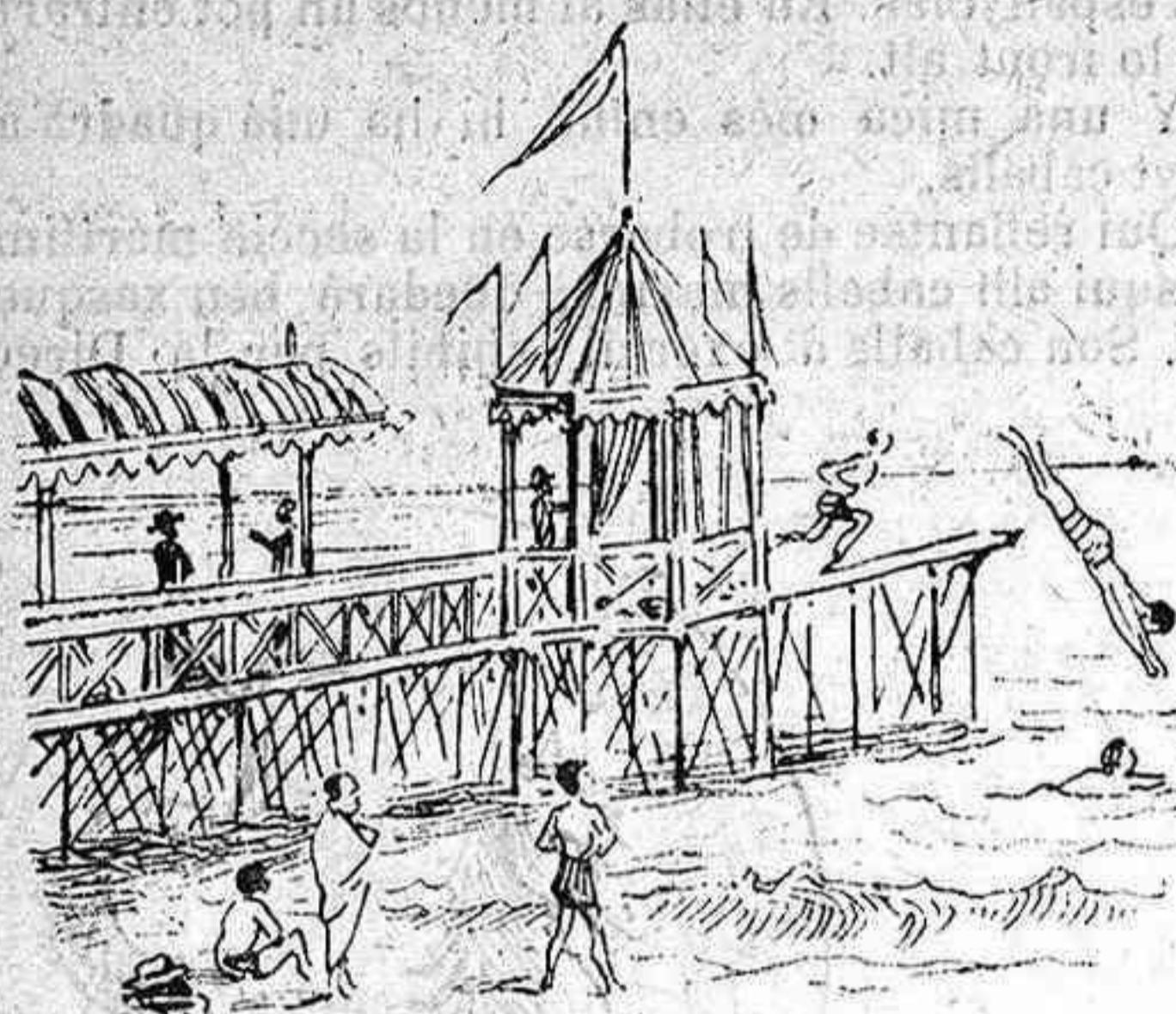
Jo m' atreveixo, desde ara, á fer una profecia. La secció marítima, més tard ó més d' hora la veurém transformada en un gran establiment de banys. Ja 'm figuro 'l Pabelló convertit en secció de banys de pila: lo passeig de las Palmeras vorerat de barracas per vestirse y despullarse, y 'l moll fet una palanca per tirarse á l' ayqua.

—Diuhens que no es possible? ¡Al temps!

Sempre serà aquest un negociet més rodó y més bonich que 'l del arch de las paperinas de la Plassa de Catalunya y no han faltat regidors que se 'l han emprés.

—Replican que l' ayqua, á conseqüencia de la proximitat de la fàbrica del gas y la desemboca-

dura de las clavegueras, es en aquell siti bastante bruta?



Millor que millor. ¿Quán han vist que certas individualitats siguessen aficionadas als negocis nets?

P. DEL O.

### SERENATA.

Ab la guitarra esquerdada,  
un jove, al peu d' una reixa,  
ab véu de granota tísica,  
aixís canta á sa promesa:

«Esterrufat bē 'l cabell  
igual que una salzereda,  
que així als pardals del tēu cap  
los hi passarà la fresca.»

«Enfarinat bē la cara  
y pósala á la paella;  
pues si 't faltan arengadas  
te fregirás tú mateixa.»

«Vés de tenir bonas formes,  
y si acás careixes d' ellas,  
pots mirar si un sabater  
voldrà deixarte las sèvas.»

«Agafa 'l coixí del llit  
y pénjat el derrera,  
que are es moda portá 'l jep  
més avallet de l' esquena.»

«Porta sempre 'l parassol,  
perque no 't tornis morena:  
lo pa blanch té més estima  
y tothom li fa la llesca.»

«Per rahons que no vull dirte,  
comprat las mitjas vermelles;  
y si algú 't diu perqué 'n portas,  
digali que... etcétra, etc.»

«Porta 'l peu bēn bufonet  
y enjoyadas las orellas,  
que bona orella y bon peu  
son senyals de bona bestia.»

«Lo dia que 'ns casarém  
no deixis la llantia encesa,  
que tindrà 'l desconsol  
de veure un sach de miseria.»

«Si may tenim cap criatura,  
no 'm diguis que se m' assembla;  
pues llavoras pensaria  
que m' has carregat las neulas.»

«Si arribes á agafá 'l cólera,  
compra rom y fesme fregas;

pro si acás me vols fer riurer  
fesmen á sòta l' aixella.»

«Si avans que jo fessis l' ànech,  
pren dos bitllets de primera,  
y... fes com lo Patró Aranya:  
embarca y deixam en terra.»

«Mes si jo 'm moris primer,  
(contra la voluntat mèva)  
no fassis gayres pamplinas  
que, per mí, estarás bēn llesta.»

Al dí aixó s' obrí la porta,  
rabiós sortí 'l pare d' ella,  
y li ventà una castanya  
que li va fer perdrer l' esma.

Li arrebassà la guitarra,  
y aixecantla ab furia inmensa,  
li esclafà entre cap y coll,  
enfonzantli hasta l' esquena.

Se 'n anà y 'l pobre Lássaro,  
ab l' instrument fet estellas:  
—M' han bēn xafat la guitarra!—  
murmurà ab veu llastimera.

M. BADÍA.

### IDILIS.

(ARTICLE DE PRIMERA NECESSITAT.)

Los que diuhens qu' en aquest mòn tot es vil prosa, son una colla de farsants que enganyan miserablement al públic ab lo seu pessimisme y l' impulsan de vegadas á cometre mil disbarats es-garrifosos.

Per culpa d' ells s' omplan las columnas de tots los diaris del mòn ab una infinitat de suicidis, assassinats y altres excesos que comet una part de la humanitat aburrida del mòn y aficionada al sal-fumant y á la dinamita.

Si no fossin aquests sers de sentiments ruins que van dihent á tothom qu' anem molt mal, que la miseria cundeix de una manera espantosa y que, com á compensació, pujarán los comestibles y que 'ls amos de casa pensan aumentar també los llogers de una meytat; que don Francisco no deixará mai més la vara d' alcalde y en fi, que 'l caos està per arribar de un moment á l' altre, si no fossin aqueixos subjectes de instints perversos, avuy dia 'l mòn fora una bassa d' oli.

¿Qué fa falta, donchs, pera contrarestrar una propaganda tan perniciosa é inmoral?

Fa falta que la gent aparti la vista dels horrors que predica aquella gent. Dèu sab ab quins fins, y cobri aficio al idili en totes sas manifestacions.

Es menester que cada hú 's crehi una Arcadia pera 'l seu us particular

Lo remey es segur, infalible, y per aixó nosaltres lo recomaném eficacment á nostres conciudadans.

—Pero ahont se troba l' idili —se 'ns dirá—si avuy dia tot està pervertit?

—Res d' aixó—responém nosaltres.—L' idili 's troba á tot arréu: al camp y á la ciutat, a la casa del rich y á la casa del pobre: lo domini del idili es universal, encare que á primera vista sembli lo contrari.

Hi ha idilis parlats, n' hi ha de mímichs y hasta de contemplatius.

N' hi ha de mansos y d' altres ab més intenció que un Miura

D' ayqualits y de secá.

D'expontàneos y de ficticis ó forsats.  
De luxo y de modestos, vaja, de preus reduhits.  
Es á dir: n'hi ha á l'alcans de totas las fortunases.

Avuy dia lo qui 's mor' de fàstich, es perque li dona la gana, perque tenintá má un surtit tan variat d' idilis, no té perdo de Déu si s'aborreix.

Sempre que 'm passejo pel Parch (al Parch se 'n cometen molts d' idilis) y veig aquellas parellas pudorosament assegudas en los banchs més recatats de la vista del pùblic, ó quan algún vespre passo per qualsevol desert carrer de l' Ensanxe y trobo algun ambo al amparo del rasser de una paret, parlantse á cau d' orella com si ab tot y la soletat que allí regna, temessin esser sentits, penso:

—Vosaltres sou felissos! .. vosaltres no penseu en donar qué fer á cap *gacetillero*; vosaltres voleu viure sempre pera poder gosar de las delicias inefables que proporciona l' idili, siga de la classe que 's vulgui, vosaltres, baix son domini, disfrueu de una existencia venturosa, apartada de totes las miserias y baixesas de que suposan qu'está plena la vida, en l' estat á que l' han arrastrada quatre perdularis desheretats de la sort, als que Deu confongui per sempre més —

En lo present moment històrich, l' idili 's fa necessari á totas las classes socials.

*Desde la princesa altaiva,  
á la que pesca en ruin barca,*  
han de cobrar afició al género per mica que s'estimin la pell.

«Volen res més deliciós que un idili?  
Jo cada vespre disfruto lo que no 's pot dir ab las sessions idílicas que tenen dos vehins meus; un xicot aficionat á fer versos, que habita 'l pis de sobre 'l meu y una noya que també té inclinations poéticas, que viu á la casa del davant.

¡Quánta poesía enclohuén las conversas que sostenen aquells dos sers enamorats que fins pels poros respiran idilis á desdir! ¡Quins galanteis tan espirituals, quins conceptes tan elevats, quinas expresions tant triadas las que surten de sos llabis!...

Y serán molt capassos de casarse al millor dia, encare que 'ls pares d' ella, gent prosaica y aferada al vil metall, no mirin ab gayres bons ulls al galan, per no se quinas qüestions económicas dé tot punt independents de la passió que devora als dos joves.

Com més cundeixi, com més se generalisi l' idili, més cundirá y se generalisará l' afició al matrimoni, cosa que 's va olvidant de dia en dia, per causa de la poca afició poética que avuy dia reyna.

Perque es lo que 'm deya un xicot no gayre ben alimentat, que pren part molt activa en la campanya idílica y per consegüent també está complicat ab aixó de la poesía:

—Jo tinch una idea formada, encare que m' estiga mal 'l dirho, respecte de las necessitats dels nostres temps Desenganyis; lo que aquí fa falta son molts idilis... y moltas pessetas, qu'aixó may hi es de més.—

JUST ALEIX.

### QUADRET.

Trobantme ple de galbana,  
calurós y ab poca gana

y de traball satisfet,  
tiranho tot á la porra  
vull lo istiu passá á la torra  
que tinch á prop del Putxet.

Si de cas no ho volen creure  
vingan y la podrán veure,  
que tot los ho ensenyare  
y 'ls diré, per si 'ls agrada  
passá ab mí una temporada,  
fins la vida que faré.

Ja hi som, baixém del tranvia;  
ab ell poden cada dia  
si volen, vení y aná,  
puig ab molt poqueta estona  
van desde aquí á Barcelona  
si no volen caminá.

¿Qué 'ls hi sembla la torreta?  
es modesta, reduhideta,  
pero ab tot no hi falta res.  
Dos saletes ab arcoba,  
tres quartets per posar roba  
y un rebost de més á més.

Una sala molt bufona  
per quan vè alguna persona  
de aquellas de cumpliment  
poderla rebre ab decencia,  
y ab rajola de Valencia  
un galán número 100.

Menjado y una cuineta,  
un safreig á la eixideta;  
aygua viva y abundant;  
un bon hortet al darrera  
que hi ha de tot, fins figuera  
y un jardinet al davant.

Aquí, que al repòs convida,  
jo m' hi dono la gran vida  
durant tres mesos de istiu;  
cuidant coloms y gallinas  
y espurgant las clavellinas  
un hom quasi felís viu.

Menjo bè, bech bè y bè dormo;  
ab l' únic que no 'm conformo  
es al vespre ab los mosquits  
que picant, me mortifican,  
puig tans y tans son que 'm pican  
qu'estich ple de grans petits.

Totas las horas de fresca  
fem plegats brometa y gresca  
del carrer tots los vehins,  
y alguns cops á Vallvidrera  
hi fem uns techs de primera  
ab conills ó ab colomins.

Breno, esmorso, dino y sopo;  
y fent la vida de dropo  
me trech de sobre vint anys  
y durant aquests tres mesos  
deixo totalment suspesos  
del traball tots los afanys.

¿Qué tal, entench bè la vida?  
¿volen ser de la partida  
ja que aquí 'ls he convidat?

Crech ben bè que ab gust vindràtan  
y la tal vida farian...  
si lo que he dit fos vritat.

FALÓ.

### ACUDITS.

Un subjecte torna al seu poble, després de una llarga ausència, y tots los amichs y conegeuts lo van á veure, entaulantse amistosas conversas

sobre 'l seu estat, posició y demés que 'ls ha succehit durant lo temps que no han tingut ocasió de veure's.

—Y tú Roseta—diu lo novament arribat, á una minyona que no té res de lletja—¿qué tal, ja ets casada?

—Nó, noy, nó: soltera.

—Soltera?

—Per servirte.

J. O.

En un restaurant:

—¿Quina hora es, mosso?

—Las dotze en punt: hora de dinar.

—Escolta, ¿quán val un dinar?

—Catorze rals.

—Y un sopar.

—Deu rals.

—Donchs mira, tanca ben bè las finestras y 'ls balcons, encén lo llum y serveixme un sopar.

A. PALLEJÁ.

En uns exàmens de *Historia Universal*:

Lo catedràtic:

—¿Es á dir que no recorda qui va matar á Ces- sar?... Fassi memoria.

L' alumno rumia un rato, sense respondre.

—¿Es possible que no ho recordi?... Y pensar que 'l que va matarlo era un aixís com vosté.

L' alumno:

—Ah, sí, té rahò: *Bruto*.

C.

Mentre queya una ruixada desde un primer pis, s' ensopègava á passar pèl carrer un capellà molt calmós, que quedà fet un xop.

Al arribar á casa sèva, li digué la majordoma tota enfutismada:

—¿Y no li ha dit res al miserable?

—Sí, li he donat las gracias.

—Las gracias... ¿de qué?

—De que no haja deixat anar la gallada.

JACINTO.

Una companyia de joves aficionats donava una funció dramàtica.

Un dels actors sortia per primera vegada y estava emocionadíssim.

Tan que al sortir, en lloch de dir al galà, conforme marcava 'l paper:—«¡Qué triste estás!», exclamá ab veu tremolosa:

—*Catris catris!*

UN MASTÍ.

## TIRAR Y VOLTAR.

A MON DISTINGIT AMICH LLUÍS GARCÍA.

Estimo á una nena galana y pitera qu' es ma ilusiò bella, mon somni daurat; preciós es son tipo y ab tanta manera qu' es lo mès perfecte que Déu ha criat.

Tè uns ulls que fins parlan ab dolsas miradas, sa boca es petita com un pinyonet, sas dents son com perlas de las mès preuhadas y ab aire camina com un auzellot.

Jo que foll 'l estimo per ella sufreixo, sas gracies m' encantan, son garbo m' admira; parlarli desitjo mès may m' atreveixo: que tira que volta, que volta que tira.

En ella ma pensa tinch sempre fixada

sens que se 'n aparti tan sols un moment; y aixó n' es la causa mès de una vegada que uns disbarats fassi pitjor que un dement.

Passant vaig las horas ab pena y tristesa buscant sempre ab ansia lo modo millor de dirli á la reina de tanta bellesa lo que sent per ella mon franch y humil cor.

Per últim ma pensa lo modo m' indica; á cap vull portarlo, la idea es resolta, la veig... vaig per dirli... m' hi penso una mica... que volta que tira, que tira que volta.

Quan ja sol me trobo mon ànim s' exalta, espero ab deliri la nova ocasió; mes al ser prop d' ella lo valor me falta y atontat me deixa ma boija passió.

De passos y voltas seguit sas petjades n' hi fet tants y tantas que no tenen fi; fins la he vist somriure algunas vegades y may goso dirli lo que l' hi vull di.

Per tot la segueixo ab boija fatlera, no 'm veu y m' hi acosto, m' aparto si 'm mira, y aixís sempre fentlo, d' aquesta manera: que tira que volta que volta que tira.

De mitj any ja passa que aquest amor dura sens que lograt haigi tan sols dirli un mot; y en mitj de ma pena lo que mès m' apura pensar que per timit ho perderé tot.

Que dech olvidarla lo cap m' aconsella, lo cor me replica que aixó no pot ser, y en tant així 'm trobo guiat per ma estrella en un mar de duptes sens saber qué fer.

Es tant lo que penso que fins m' incomodo, aquesta gran lluya lo cap me revolta, y al fi sempre 'm trobo d' aquest mateix modo: que volta que tira que tira que volta.

PAPET SIMPÀTICH.



## ESPAÑOL.

Senmana activa y plena d' aconteixements.

Primer. Dilluns: benefici de 'n Milzi, lo rey dels gats italians ó dels italians gats.

Lo programa era variat y atractiu. Acte primer de *Boccacio*, *Piripichio* y dos actes del *Vecchio della montagna*; es á dir quatre quadros aproposit pera que la expressiva fisonomia del beneficiat pogués fer totes las muecas del seu repertori.

No té, pues, res d' extrany que 'l públich hi acudís com un sol home y que l' afortunat Milzi fes un verdader benefici.

Segon aconteixement. Dimecres: funció dedicada al celebrat pintor català Enrich Serra, organisa pèl Niu Guerrer.

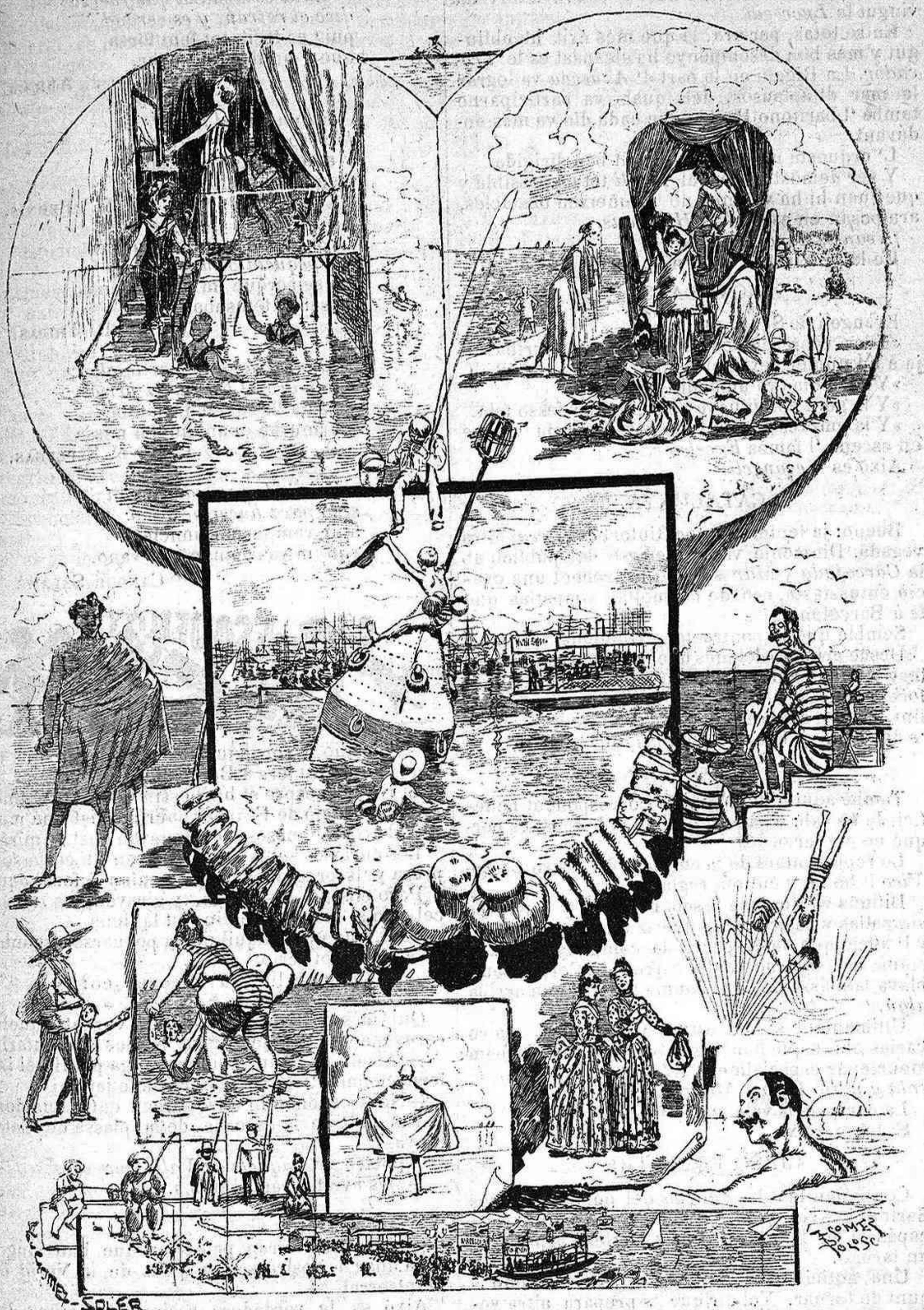
Si 'l senyor Serra no sapigués de sobras lo molt que á Barcelona se l' estima, se 'n hauria convenut dimecres, al veure la concurrencia que omplia 'l teatro.

La veritat es que—descartant la mostra de simpatia que la funció significava—l' alicant sól del concert que com última part del programa va efectuar-se, valia la pena d' arribar-se fins al *Espanyol*.

¡Quin concert! Las senyoretas De-Santis y Carreras, lo baix Leoni, lo barítono Aragó y 'l tenor Mestres... ¿Qué 'ls sembla?

—¿Qué 'ns ha de semblar! Molt bé.

—Pues á nosaltres... també.

VIANDA DEL TEMPS. (*Dibuix de Gómez Soler*)

Quan lo sol fa de las sevæ  
y la sanch s'escalfa y bull,  
desde el zapatero al rey  
tothom se posa en remull.

## TÍVOLI.

La companyia d' opera continua enfilantse qu' es un gust.

Després de *Ernani*, *Faust* y 'l *Trovador*, ha vingut la *Lucrecia*.

Entre totes, per ara, la que més èxit ha obtinut y més bon desempenyo ha alcansat es lo *Trovador*. La Rigghi en la part d' *Azucena* va lograr la mar d' aplausos, dels quals va participarne també 'l barítono Bachs, que cada dia va més endavant.

L' orquesta molt guapa y molt ben dirigida.

Y per demostrar que al *Tívoli* tot es possible y que quan hi ha voluntat no 's coneixen obstacles, ara posan en escena 'ls *Hugonots*.

*¡Avanti, signori, avanti!*

En la pròxima revista 'n parlarém una mica.

## NOVEDATS.

Evangeli de Sant Joan:

«Y las representacions de *Excelsior* arribavan ja á un número extraordinari.

»Y cada dia era aplaudit y admirat.

»Y la gent continuava ananthi á professò feta.

»Y la empresa veyenthó, posava cada vespre en escena 'l famós *Excelsior*.»

Això es l' evangeli.

## CATALUNYA.

Bueno: ja tenim al actor Riutort *embarcat* altra vegada. Diumenge va despedir-se del públic ab la *Carcajada y Mar sin orillas*, rebent una ovació entusiasta, eco de les moltes simpatias que té á Barcelona.

Sembla que va contractat á Guatemala.

Desde primers del mes que ve actuará en aquest teatro una companyia de sarsuela. Entre tant, lo local queda tancat y no es probable que s' obri fins llavors, á no ser que 'l Sr. Valero (D. Isidoro) 's determini á donarhi algunes funcions.

## CALVO-VICO.

També aquí hi ha hagut lo corresponent benefici. Ja se sab: al agost qui no fa l' *agost* es perque no pot ferlo.

Lo representant de la empresa del teatro *Calvo-Vico* l' ha fet y en tota regla.

Dilluns va donar-se 'l seu benefici, y entre les simpatías y relacions ab que conta 'l Sr. Laguia y l' afició que ha despertat la companyia valenciana, *el lindo coliseo* del carrer de Cortes sembla la plassa de Sant Jaume 'ls días que arriba algú.

Ultimament s' han estrenat en aquest teatro varias obras que han sigut ben rebudas. Debèm mencionar especialment *Al sà y al plà*, *Mentirola y el tio Lepa y Matasiete*.

La companyia valenciana farà carrera.  
S' ho mereix.

## CIRCO EQUESTRE.

Continúan fent les delícies del públic los dos Sarina, l' Arisó y Mr. Eugénie, un equilibrista capás de fer ballar en Rius y Taulet á la punta d' un tarugo.

Una notícia: 'ls voluntaris d' África están á punt de tornar. Vol dir que 's prepara altra vegada una serie de representacions de la popular pantomima militar *Glorias españolas*.

Preparinse, per lo tant, á sentir tiros en gran.

N. N. N.

## CANTARELLAS BILINGÜES.

«Más vale maña que fuerza» dice el refrán, y es verdad, puig es fácil, tot fent forsa, que t' arribis á trencar.

J. ABRIL.

El amor y el interés hicieron una contrata: l' amor fa caure malalt y en cambi l' interés mata.

J. M.ª BERNIS.

¡Ay niña! siempre que veo tan pequeño tu pie... No se porque 'm venen ganas, de ser lo tèu sabater.

B. TRIPAS.

Murmura en el mar la ola, murmura al bosque la brisa, y hasta 'ls capellans també murmuran quan diuhen missa.

PEPET d' ESPUGAS.

Jamás te acuerdas de mí sino para hacerme daño: ahir vam tornar amichs y ja 'm vas demaná un vano.

CANDOR SALAMÉ.



Vaja ¡ahont son aquests que deyan que no vindràn extranjers á Barcelona?

Si l' altre vespre s' haguessin estat de centella á la estació de Fransè, haurían vist una multitud de rossellonesos, que donavan gust de mirar.

Los curiosos se 'ls contemplavan ab certa sorpresa y 'ls preguntavan qué venian á ferhi aquí.

Pero ells no responian, y giravan los ulls al cel com si may haguessin vist la lluna.

Tant, que un tranquil no va poguerse aguantar y va dirlos tot serio:

—Es bonica la lluna d' Espanya ¿eh?

Qui més qui menos, tothom, veient aquella caravana d' extranjers, feya 'ls seus comentaris.

—¡Alsa! —deya un— ¡quina ganga pél Hotel internacional! Perque bè deurán allotjars'hi.

—No—responia un altre—tinch entés que dormirán dalt de la cascada de la plassa de Catalunya.

—Potser son xiquets de Valls francesos.

—Més aviat serán cómichs.

Y no eran res d' això.

¡Pobra gent! Eran pelegrins que han vingut pera anar á postrarse als peus de la Verge de Montserrat.

Això es la verdadera reciprocitat entre las nacions.

Nosaltres envíem á Fransa cargaments de llana dirigits á Lourdes. Fransa 'ns correspón, remetentnos partidas de la mateixa materia, consignades al venerable José de las Llantias.

Estém en paus.

De totes maneras, los directors de la Exposiciò no han de perdre las esperansas.

Encara que aquests bons rossellonesos hajan vingut exclusivament pera visitar la Mare de Déu de Montserrat, es probable que casi tots voldrán veure la Exposiciò.

Quan menos, per dir un *pare-nostre* á la porta de la *iglesia-modelo*, ó un' *ave-maria* davant de la flassada ab lo retrato del papa, que hi ha en la Secció de colonias.

• •

Un detall:  
Al sortir de la estació de Fransa pera encaminarse á la del carril de Saragossa, los pelegrins anavan custodiats per municipals de peu y de caballeria.

Això demostra l' amabilitat del arcalde.

Lo qu' extranyo es com dimontri lo senyor Rius y Taulet va deixar escapar una ocasiò tan bona per lluirse.

¿Per qué no anava á ferlos un discurs, home de Déu?

No hauria produhit poch efecte vosté en mitj d' aquells feligresos, ab la mà dreta fent molinets y acariciantse las patillas ab la esquerra!

«Peregrinos! Lleno de júbilo, henchido de entusiasmo, saludo... etc., etc.»

¡Don Francisco, don Francisco! ¡vosté se 'm desbarata!

Lo qu' es aquest olvit no li perdonaré may.  
Ni 'ls pelegrins tampoch.

Una noticia:

«Está á punt d' arribar á Barcelona, procedent de Nantes...»

¿Qué? ¿una remesa de sardinas escabetxadas?

No senyors: una expediciò de francesos que venen á visitar la Exposiciò.

Es dir, una colla de francesos de la terra de las sardinas, que s' han deixat pescar com las *idem* del seu país.

Té gracia lo que passa ab los gossos libres é independents.

Cada dia 'ls periòdichs se veuen obligats á donar compte de mossegadas fraudulentas repartidas per aquests animalons; cada dia se veuen nous exemples de pantorrillas *violadas*, y sin embargo... sin embargo.

'ls vehins d' un carrer, de cuyo nombre no quiero acordarme, l' altre dia van atacar als llaseros y municipals que acompañan lo carretò, ab lo propòsit de llibertar á un gos qu' estava á punt de ser *enchiquerat*.

Y lo pitjor es que van sortir ab la sèva.

Jo respecto 'ls sentiments filantròpichs d' aquests bons vehins; pero com que las nostras pantorrillas no son menos respectables que 'ls seus sentiments, proposo que per l' arcaldia 's dicti una disposiciò d' aquest tenor:

«S' adverteix als senyors gossos que 'ls hi queda terminant prohibit mossegar á ningú, exceptuant als vehins del carrer de...»

Vull dir los vehins d' aquest carrer... de cuyo nombre no quiero acordarme.

Lo globo cautiu está de desgracia.

Al primer un llamp va rostirlo.

Ara una ventada ha estripat lo segon:

Ja se sab: las cosas infladas perillan sempre.

Sobre tot en días de tempestat.

Per xó tremolo quan penso ab las tempestats económicas que estallarán quan arribi l' hora de passar los comptes de la gran Exposiciò.

¡No n' hi haurá pocas de *reventacions* de personatges inflats!

De tots modos, y parlant ab tota serietat, lamento vivament lo percance del globo, esperant que la cosa no será de cuidado, y que prompte podrém tornario á veure elevarse pèl espay tan aixerit com sempre.

Si, senyors: la prempsa enraona únicament pèl gust d' enraonar.

¿No 's queixavan los periòdichs perque en lo recinto de Exposiciò no tenian un local hont reunir-se y escriure una mica y parlar de las sèvas cosetas?

Pues ja tenen lo local que tan solicitavan.

Ja está empaperat, *pavimentat* y habilitat.

Lo que hi ha que no está amoblat.

Y ademès está tancat.

Pero ja s' obrirà, ja. 'M sembla que dos días després de ser tancada la Exposiciò, lo pabellò de la prempsa estarà en disposiciò d' inaugurar-se.

Un diari s' exclama perque 'ls músichs municipals no tenen los instruments gayre nets ni 'l traje massa curiós.

¿Qué volen que fassin los pobres músichs, si tot lo dia han d' estar entrant y sortint de casa la Ciutat?

Contestant á algunas cartas que se 'ns han dirigít, podém assegurar que la *Guia cómica ilustrada de la Exposiciò*, deguda á la ploma del nostre amich C. Gumà, está acabantse de imprimir y que no seria estrany que sortís avants d' acabarse 'l mes actual.

Com ja saben nostres lectors, s' ha obert una suscripció pera acunyar una medalla conmemorativa del premi concedit á D. Frederich Soler per la Academia Espanyola, ab motiu del seu drama *Batalla de reynas*.

En aquesta redacciò s' han rebut per aquest objecte, y entregat al depositari de la Comissió executiva, las cantitats següents:

D. Camilo Fabra.	50	Ptas.
» Narcís Oller..	5	»
» Joan Sardà.	5	»
» Hermenegildo Prats..	8'50	»

L' altre dia publicava 'l *Brusi* 'l següent anunci:

«El jueves, 16, á la una, se extravió en las calles del Ensanche la copia de un plano de parte de la fachada de esta catedral. Se suplica sirvan entregarlo á la portería de la calle Ancha, n.º 2, que se gratificará.»

Carrer Ample, n.º 2, ó sigui 'l domicili del acaudalat violinista D. Manuel Girona.

Qui, per lo vist, va sempre pèl mòn ab lo plano de la Catedral á la butxaca.

¡Quina llàstima que n' haja perdut una part! Pero més llàstima encare que fassa anunciar la perdua en lo *Diari*.

Medi profà, que no ha de produirli cap resultat.

## LA DONA DE CERA. PLASSA



1.—Aquí la tenen, tan guapa y tan aixerida, movent lo seu mocador y convitant á tothom á entrar.



3.—Y com qu' es un home galan, s' hi acosta y la saluda.



2.—Lo senyor Llambrochs, que ha vingut de Catalunya a veure la Exposició, passa per la plassa de Catalunya y se'n adona.



4.—¡Calla!—pensa l'senyor Llambrochs—¡semble que pren varas! ¡Adelantemnos una mica!

¡Quán més no li hauria valgut fer dir una missa y quedarse esperant!

A mí que 'm donguin donas com las de Cannes: donas ab sanch, ab alma, ab valor, ab intrepidés.

Parlo de las dos minyonas que fa pochs días van desafiar-se á fioret, sortint una d' ellas ferida del bras y l' altra mortalment del ventre.

Quan dos homes se barallan, no falta qui pregunta:

—¿Quién es ella?

Traduhim, ja que de donas se tracta, la pregunta al género masculí, y preguntém també:

—¿Quién es él?

Ell era un jove guapo... y sobre tot molt rich. Un jove, en fi, de molt bonas circumstancies y de molts pinsans.

Y ellas l' adoravan, y ellas al adorarlo s' odiavan ferosment, y ellas van acabar per citarse sobre 'l terreno del honor.

DE CATALUNYA. (*Dibuixos de J. Cuchy.*)

5.—Y per ferse més agradable li diu:  
—Deu estar molt cansada ja... ¿Vol que li aguantí  
'l mocador una estona?



7.—¡Qué! ¿que per ventura es vosté 'l marit d'  
aquesta senyora?  
—No senyor; pero soch lo qui li toco las mallas...



6.—Naturalment, la senyora no contesta. Ell lla-  
vora, per alló de *quien calla otorga*, se decideix á  
agafarli 'l mocador. Pero tot de cop surt un empleat.  
—Mestre!—li diu,—'s mira, pero no 's toca...



8.—Lo senyor Llambrochs, al sentir aquesta res-  
posta, 's queda parat. Pero desseguida 's refá y fu-  
gint á tota pressa d' aquell siti, murmura ab veu in-  
dignada:

—Indecent! Y encara gosa á dirho!

Ja coneixen lo resultat del desafío.  
De manera que las donas del sige xix ja fan  
més que portar las calsas: ja 's desafian.  
Aquí tenen la resplendent aurora del sige xx.

Lo foch acrisola 'ls metalls.  
Lo foch mateix acrisola també 'l conceptes re-  
ligiosos. Y constí que no 'm refereixo á la religió,  
sinó al incendi ocurregut en lo convent del Sa-  
grat Cor de Nova York.

Incendi que al destruir aquell edifici, ha cau-  
sat perduas per valor de 400 mil duros.  
¡Pobres esposas del Senyor!  
¡No tenían més que 400 mil duros.

Anuncia un periódich local que á últims de mes  
se declararán en huelga 'ls expendedors de cédu-  
las personals.  
Una huelga d' empleats... ¡quina ditxa més in-  
esperada!...  
Es lo que dirán ells: ja que 'ls contribuyents

no acaban mai de determinar-se, comensém nos altres.

Que duri.

Alguns arbres de la Rambla 's moren.  
Altres languidejan.

Y en lo més fort de la calor  
llensen las fullas, llensen las fullas.

En lo més fort de la calor  
com si sentissen la tardor.

Lo mateix fenòmeno s' observa en las acacias del carrer de Pelayo.

La major part d' elles están malaltissas.

Coincidencia: la Rambla está entarugada, y el carrer de Pelayo, també.

Los arbres son com las personas: demanan alimento y 'ls donan tarugos.

¡Qui fos la Patti!

La funció que á benefici seu va donarse en lo Teatro de Buenos Ayres va produhir 29,600 duros rodons.

Ara comprench que de aquell país ne diguin el Río de la Plata. ¡29,600 duros! ¡Quina carga de palets!

Miracles concejils.

Dijous de la setmana passada va reunir-se l' Ajuntament en sessió de segona convocatoria, es á dir van reunir-se quatre soldats y un cabó; quatre regidors y un arcalde.

De públich ningú.

Y al trobarse tots sols, ¡que 'n varen fer de feyna!

En mitja hora ó tres quarts varen aprobar-se un sens fi d' expedients y va ferse el sorteig dels vocals associats, donantse la casualitat que sortien tots amichs de aquell arcalde ó de cada un dels quatre regidors que l' ajudavan.

Ser regidor es un gust  
quan ningú hi ha que vigila...  
¡Quin modo de traballar!  
¡Quin modo de fer berrilla!

¿No saben qui es un tal Baldwin?

Baldwin es un anglés; no un de aquells inglesos impertinents que saltan ahont menos se 'ls espera, ab lo compte als dits.

L' anglés Baldwin s' enfila en un globo, y desde una altura de mil á mil cinc cents metres se tira daltabaix, durant la cayguda desplega un paracaïdas y arriba á terra ab la major tranquilitat.

Aquest intrépit, per fer negoci hauria d' aliarse ab qualsevol inventor de qualsevol tintura per tenyir lo cabell.

Perque se 'm figura que véureli fer aquest exercici bestial, es un espectacle que ha de fer posar los cabells blanxs.

En la Plassa de l' Universitat:

—¿Sents? Dos quarts de deu

—Aquest rellotje está borratxo. Si ja son més de las deu.

L' endemá: lo mateix rellotje toca las deu sent no més que dos quarts

—Sembla mentida que 'l rellotje de la Universitat, y com á tal perteneixent á una corporació sabia, vaji tan desguitarat.

—Veurás, no ho trobis extrany com que ara estém en períoda de vacacions!

Alguns joves barcelonins sembla qu' están gestionant lo convenient á fi de celebrar, durant lo próxim setembre..... un torneo á la antigua usanza.

Aixís m' agrada la juventut.

Lo casco al cap, la cimera sobre 'ls ulls, lo casco sobre la petxuga, y 'l cor posat en la dama dels seus pensaments.

¡Y jo trist imaginava  
que no hi havia avuy dia  
altre torneig coneget,  
que 'ls traballs de torneria!

A propósito del torneig en projecte.

—Con qué, torném á la edat de ferro.

—Nò, cá, no tingui por: per ara no 'ns mourérem de l' edat de la ferreteria.

Frasses sueltas:

D' una solterona:—Lo matrimoni tindrà de ser obligatori: á l' home que no 's casés lo penjaría.

D' un barber:—Per anar bè 'ls homes haurian de ser tots capellans y mancos. Sent capellans no podrían deixarse la barba, y sent mancos, no 's podrían afeytar tots sols.

D' un taberner:—Lo ser borratxo no es un vici, sinó una costüm. A nosaltres se 'ns critica porque batejém lo vi. ¡Quina cristiá, digne d' aquest nom beuria vi que no sigués batejar!

## EPÍGRAMAS.

—¿Ahont vas tan determinat?

—Mira aquí, á sopá: ¿ets servit?

—Ho accepto: estich aburrit...

¿no sabs lo que m' ha passat?

¡Quina pega! A la ruleta  
van pelá'm, l' altra senmana,  
y ara noy tinch molta gana  
y no 'm queda una pesseta.

—Jo deploro tas desgracias  
pero has de considerar  
que no 't convidó á sopar.

—Donchs á qué?

—¿A qué? A dir gracias.

P. TALLADAS.

Vam los dos enamorarnos  
anant un dia en lo tren,  
y l' amor que 'ns vam jurar  
l' hem olvidat, es bén cert;

d' eix olvit no me 'n extranyo,  
pues com eixos juraments  
los vam fer anant de viatje,  
fou un amor passatjer.

N. CASTELLÓ M.

Veyent un dia en Pujadas  
lo retrato de 'n Ramón,  
va dir mirántseli 'l front:  
—Aquest-té bonas entradas.

Y un que va vèndreli uns trastos,  
va replicar:—¡Quin desvarí!  
Si desde qu' es empressari  
ni tampoch fa may pèls gastos.

S. U. S. T.

## LLIBRERÍA ESPANYOLA

Obra nova



## JAUME

LOPEZ-EDITOR

Rambla del Mitj

N.º 20

BARCELONA

NOVELA CATALANA

PER

JOSEPH PIN Y SOLER

Un tomo en 8.º de 416 planas,  
Ptas. 4.

MARTINEZ BARRIONUEVO

EL DECÁLOGO

EL DECÁLOGO

EL DECÁLOGO

I  
AMAR Á DIOS NO JURAR...

NOVELA ESPAÑOLA

Ptas. 1'50.

II  
NO JURAR...

NOVELA ESPAÑOLA

Ptas. 1'50.

III  
SANTIFICAR LA FIESTA

NOVELA ESPAÑOLA

Ptas. 1'50.

PAUL DE KOCK

**EL AMOR QUE PASA Y EL AMOR QUE VIENE**

Ptas. 0'50.

PAUL DE KOCK

LAS LIGAS DE LA DESPOSADA

Un tomo en 8.º con cubierta al cromo  
Ptas. 1.

GUIDE DE BARCELONE

ET SES ENVIRONS

PRÉCÉDÉ D'UN

MANUEL DE CONVERSATION

FRANÇAIS - ESPAGNOL

Prix 4 Frs.

BARCELONA EN LA MANO

GUÍA DE BARCELONA

Y SUS ALREDEDORES

POR

J. ROCA Y ROCA

Precio, Ptas. 3'50.

A. DUMAS  
Tercera y última parte  
DE  
LA BOCA DEL INFIERNO  
Ptas. 1.

OLIMPIA

M. CUBAS  
**SANTO Y SEÑA**

Cuentos que arden como leña

Un tomo en 8.º con cubierta en colores, Ptas. 1.

J. ZAHONERO

Aventuras de un hombre de mundo

Ptas. 0'50

LAS NOVELAS AMOROSAS

VAN PUBLICADOS CINCO TOMOS

2 pesetas cada tomo.

LATIGAZOS

POR

J. NAVARRO REZA

con ilustraciones de CILLA Y CUCHY

Ptas. 1.

**NOTA.**—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l'import en libransas del Giro Mútuo, & en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá à volta de correu franca de port. No respondem de extravíos, no remetent ademàs 3 rals pèl certificat. Als corresponents de la casa se 'ls otorgan rebaixas.



Un subjecte estava lo que se 'n diu cuyt de tenir que pagar diariament lo café á un que 's deya amich seu. Per últim va adoptar la resolució de mudar de taula, anant á pendre assiento en una de las més retiradas.

Pero ni aixó va valerli. Apenas acabavan de abocarli 'l café, veu entrar lo seu amich.

Procura fer lo distret; pero 'l gorrero 'l descobreix y s'encamina á ell, recte com una fletxa. No hi ha remey; ni així pot escaparse, per lo que pren la resolució heroica de posarse dret y dir al que acaba de arribar:

—Ja sè per lo que ha vingut... Tingui aquí tè 'l café!

—Mil gracias! fa 'l gorrero. Y al cap de un moment, avants de que l' altre arribés á la porta, exclama:

—Ep, escolti, fassi 'l favor

—¿Qué hi ha? pregunta l' altre acostants 'hi de nou.

—Suposo que ja estará pagat.

Un didot de fora assisteix al Liceo un dia que representan *Roberto il diavolo*.

—Qué tal Ambrós ¿vos ha agradat? li pregunta el pare de la criatura qu' ells tenen á criar.

—D' aquella manera.

—¿Y la música, no 'us ha fet sentir?

—La musica diu?... Si es copiada.

—Copiada?

—Si senyor: copiada de una orga de maneta que al meu poble fa més de vint anys que li fém la vida.



#### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.—Ca-ma-ra-da.
2. ID. 2.—Ra-mi-ro.
3. ANAGRAMA.—Una-Nau.
4. SINONIMIA.—Segons.
5. TRENCÀ-CLOSCAS.—Lo plet de 'n Baldomero.
6. LOGOGRIFO NUMÉRIC.—Universitat.
7. PROBLEMA.—  

$$\begin{array}{r} 8 + 8 = 16 \\ 24 - 8 = 16 \\ 2 \times 8 = 16 \\ 128 / 8 = 16 \\ \hline 162 \end{array}$$
8. GEROGLÍFICH.—Las donas petitas son menos vistas.



#### XARADAS.

I.

—Apa Tot, vès diligent  
Eso veus la gent com s' espera?  
—Voy! Ja vinch á la carrera;  
ni 'm deixan pará un moment.

—Vatúa 'l terça-girat  
veig que may ne sortiré  
—Vaja, home, no 'ns enfadém,  
per res vos creméu aviat.  
—A dos que si més xaval  
ab mí no 't sabs bé portar  
y vols d' eix modo parlar  
te fare treure puntual.

—[Y prima heu de fer baboy!  
—Ja veurás donchs com t' ho endosso.  
[Crinch!... [crinch!... [crinch!... —, Hu-segon! —, Mossol!  
—Mira que 't cridan.—Ja voy!

ANTONET DEL CORRAL.

#### II.

La primera es musical,  
una lletra es la segona,  
y es, lector, lo meu total  
un carrer de Barcelona.

G. I. L.

#### ANAGRAMA.

Tan lo carnívoro tot  
com lo despectuat total  
tots son fets pèl Criador  
l' un y l' altre per fer mal.

R. M. FRARE LLECH.

#### MUDANSA.

Tè tāntas ganas la Tot  
de vestirse de total  
que 's vol gastá un dineral  
ab un mocador de Tot.

SUTERO FUROR Y C.

#### TRENCA-CLOSCAS.

#### DE FERLO SER RICH.

Formar ab aquestes lletras lo nom de un poeta català.

CABALLERO DE GRACIA.

#### ROMBO.

Sustituir los pichs ab lletras de modo que llegidas vertical y horizontalment dongan aqueixos resultats:  
Primera ratlla: una lletra.—Segona: en las casas.—Tercera: útil per los peons.—Quarta: una isla.—Quinta: en la música.—Sexta: parentiu.—Séptima: una lletra

PEP BOTELLA.

#### CONVERSA.

—Ahont vas, Macari, tan depressa?  
—A buscar lo metje.  
—¿Que tens algú malalt?  
—Sí la...  
—¿Qui?  
—Búscaho; tú mateix ho has dit.

J. S. Y U.

#### GEROGLÍFICH.

C.C.C.

DIN

:

N

000

TR

:

P. TALLADAS.

#### BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.